

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



# СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.ГБ04.В01703

Срок действия с 08.09.2011 г.

по 07.09.2014 г.

№ 0611338

## ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Пер. № РОСС RU.0001.11ГБ04 ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ «СТВ»  
607190, г. Саров Нижегородской обл., пр. Мира, 37  
телефон (83130) 454-78, факс (83130) 455-30

## ПРОДУКЦИЯ

Сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/3.1 ...  
и 8013/3.3 ... с маркировкой взрывозащиты 2 Ex d e mb IIC T6,  
1Ex ia IIC T6 и защиты от воспламенения горючей пыли Ex IP A21 IP65 T80°C  
в соответствии с приложением к сертификату  
серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):

34 6180

## СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р 52350.0-2005

ГОСТ Р 52350.1-2005

ГОСТ Р 52350.7-2005

ГОСТ Р 52350.11-2005

ГОСТ Р 52350.18-2006

ГОСТ Р МЭК 61241-0-2007

код ТН ВЭД России:

8531 80 950 9

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ

R. STAHL Schaltgeräte GmbH  
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland

## СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

R.STAHL Schaltgeräte GmbH  
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland  
Телефон: +49 (0)7942 9434 244, факс +49 (0)7942 9434 348

## НА ОСНОВАНИИ

- протокола оценки и испытаний № СЗ-871/11 от 05.09.2011 г. Центра сертификации "СТВ" (Пер.№ РОСС RU.0001.11ГБ04);
- акта о результатах анализа состояния производства от 17.08.2011 г. Центра сертификации "СТВ" (Пер.№ РОСС RU.0001.11ГБ04)

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия применения - в соответствии с Дополнением к сертификату  
Система сертификации За



Руководитель органа

*В.В. Байрак*  
подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

Эксперт

*В.Н. Липавский*  
подпись

В.Н. Липавский

инициалы, фамилия

Этот документ имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

**СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ**

№ 0489595

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

К сертификату соответствия № РОСС DE GB04.P01703

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия

код ОК 001 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

34 6110  
8531 80 950 9

Сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/3...  
согласно схеме

8013/3



Дополнительные позиции обозначения  
(сертификатом не регламентируются)

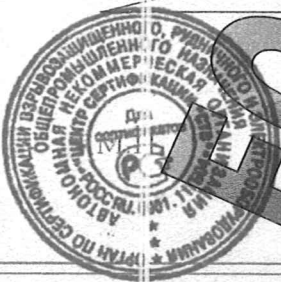
Соединения

- 1 — Клеммный терминал
- 3 — Штекерное соединение

Ex-маркировка

- 1 — 2 Ex d e mb IIC T 6
- 2 — 1 Ex ia IIC T 6

Изготовитель: R.STAHL Schaltgeräte GmbH  
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Deutschland



Руководитель органа

*В.В. Байрак*  
подпись

**В.В. Байрак**  
инициалы, фамилия

Эксперт

*В.Н. Липавский*  
подпись

**В.Н. Липавский**  
инициалы, фамилия



# ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТВ

Орган по сертификации взрывозащищенного, рудничного и электрооборудования общепромышленного назначения

Аккредитован ФА  
Ростехрегулирование  
Рег. номер  
РОСС RU.0001.11ГБ04

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.ru

## ДОПОЛНЕНИЕ к сертификату соответствия № РОСС/ДЕ.ГБ04.В01703

Лист 1/4

### 1. Назначение и область применения электрооборудования

Сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/3.1 - .. и 8013/3.3 - .. (далее изделия) предназначены для получения световой информации в системах контроля, автоматики и управления. Они устанавливаются в панели и пульта управления, командоаппараты и другие устройства контроля и управления и используются во многих отраслях промышленности.

Изделия выполнены во взрывозащищенном исполнении и в исполнении с защитой от воспламенения горючей пыли и могут применяться во взрывоопасных зонах в соответствии с главой 7.3 "Правил устройства электроустановок" и ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008 "Взрывоопасные среды. Часть 14. Проектирование, выбор и монтаж электроустановок во взрывоопасных зонах (кроме подземных выработок)" и зонах, опасных по воспламенению горючей пыли, в соответствии с ГОСТ Р МЭК 61241-14-2008 "Электрооборудование, применяемое в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли. Часть 14. Выбор и установка" согласно маркировке их защиты.

### 2. Основные технические характеристики

2.1 Российская маркировка взрывозащиты для модификаций

8013/31.- ..

2 Ex d e mb IIC T6

8013/32.- ..

1 Ex ia IIC T6

2.2 Российская маркировка защиты от воспламенения горючей пыли

Ex tD A21 IP65 T80°C

2.3 Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой, не менее

IP65

2.4 Напряжение питания (ток переменный и постоянный) для модификаций:

8013/31.- ..

10,8 – 270 В

8013/32.- .. (от искробезопасной цепи)

10,8 – 28 В

2.5 Частота переменного тока

до 60 Гц

2.6 Параметры искробезопасной цепи для модификаций 8013/32.- ..

Параметр	$U_i, В$	$I_i, мА$	$P_i, Вт$	$L_i$	$C_i$
Значение параметра	28	150	1	$\approx 0$	$\approx 0$

2.7 Максимальное сечение подключаемых проводов для модификаций:

8013/3.1 - ..

от 0,5 до 2,5 мм<sup>2</sup>

8013/3.3 - ..

от 0,5 до 1,5 мм<sup>2</sup>

2.8 Класс электрооборудования по способу защиты от поражения электрическим током для модификаций:

8013/31.- ..

I

8013/32.- ..

III

2.9 Допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте размещения светового сигнализатора

минус 30°C ... +60°C

Руководитель ОС

В.В. Байрак

Эксперт

В.Н. Липавский





### 3. Описание электрооборудования

Изделия состоят из съемного контейнера источника света, пластмассовой оболочки, в которой размещены электронная схема электропитания источника света и узел для подключения внешнего электропитания. В качестве источника света используются один или два светодиода. Элементы электронной схемы размещены на печатной плате, которая заливается компаундом. Для подключения внешнего электропитания применяется клеммный терминал либо штекерное соединение.

Ввод кабеля осуществляется через специальную резиновую втулку, которая устанавливается на пластмассовую оболочку и обеспечивает IP-защиту сигнализатора. После монтажа отсек, через который вводится кабель, заливается не затвердевающим компаундом. При необходимости ввод проводников можно осуществлять с помощью сертифицированного Ex-кабельного ввода типа 8161 (производства фирмы «R.Stahl»).

При монтаже световой сигнализатор закрепляется с помощью специальной гайки, навинчиваемой на оболочку.

### 4. Обеспечение взрывозащиты

Изделия выполнены в двух вариантах:

- с комбинированной взрывозащитой: “Взрывонепроницаемая оболочка” по ГОСТ Р 52350.1-2005, “Повышенная защита вида «е»” по ГОСТ Р 52350.7-2005 и “Герметизация компаундом «m»” по ГОСТ Р 52350.18-2006;

- во взрывозащищенном исполнении вида “Искробезопасная электрическая цепь «i»” уровня «ia» по ГОСТ Р 52350.11-2005.

Взрывозащита вида “Взрывонепроницаемая оболочка” реализована в отсеках источника света и части электронной схемы и обеспечивается герметизированной взрывонепроницаемой оболочкой, внутри которой находятся токоведущие искрящие элементы. Взрывонепроницаемая оболочка токоведущих элементов разборке не подлежит. Часть электронной платы, выступающая за оболочку, также заливается компаундом, обеспечивая для неё защиту вида “m”. С защитой вида “e” выполнен узел ввода внешних цепей. “Повышенная защита вида «e»” обеспечивается использованием эластичных уплотнений, соответствием электрических зазоров и путей утечки, а также применяемых материалов требованиям ГОСТ Р 52350.7-2005.

Искробезопасное исполнение по ГОСТ Р 52350.11-2005 обеспечивается ограничением подаваемых токов и напряжений до искробезопасного уровня, применением в цепи питания искробезопасных барьеров, отсутствием собственных источников питания и элементов, накапливающих энергию.

Оболочка изделий обеспечивает также защиту от воспламенения горючей пыли по ГОСТ Р МЭК 61241-0-2007 вида tD A21.

Монтаж и эксплуатация изделий во взрывоопасных зонах и зонах, опасных по воспламенению горючей пыли, должны осуществляться в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации, требованиями главы 7.3 “Правила устройства электроустановок”, ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008, ГОСТ Р 52350.17-2006, ГОСТ Р 52350.19-2007, ГОСТ Р МЭК 61241-14-2008.

Руководитель ОС

Эксперт



В.В. Байрак

В.Н. Липавский



При монтаже и эксплуатации:

- элементы изделий, обеспечивающие взрывонепроницаемое исполнение, ремонту не подлежат;
- сигнализаторы световые встраиваемые типа 8013/32 . - .. должны подключаться через искробезопасный барьер, параметры которого соответствуют требованиям п.2.6 настоящего Дополнения. Искробезопасный барьер должен размещаться вне взрывоопасной зоны.
- кабель электропитания световых встраиваемых сигнализаторов должен быть неподвижно закреплен и надежно защищен от механических повреждений;
- при проведении монтажных и ремонтных работ напряжение, поступающее на световые встраиваемые сигнализаторы, должно быть отключено;
- диапазон температур окружающей среды в условиях эксплуатации световых сигнализаторов должен соответствовать температурному диапазону материалов и компаундов, применяемых в сигнализаторе, в том числе и в светофильтрах;
- модификации изделий типа 8013/32.- .. на входе подключения кабеля питания должны иметь маркировку голубого цвета.

## 5. Перечень согласованной технической документации

### 5.1 Конструкторская документация

Номер чертежа	Дата утверждения
80 130 09 00 0	14.03.2002
80 130 11 00 0	10.04.2002
80 130 10 00 0	10.04.2002
80 130 13 00 0	26.03.2003

### 5.2 Эксплуатационная документация

- световой сигнализатор для монтажа в пульт 8013/3. Номер публикации: S-BA-8013/3-02-ru-14/05/2008.

### 5.3 Внесение изменений в согласованную документацию

Внесение изменений в согласованные чертежи, конструкцию изделий и эксплуатационную документацию допускается производить только по согласованию с ЦС «СТВ»

## 6. Маркировка

6.1 Маркировка изделий наносится на специальных табличках, изготовленных из материалов стойких к воздействию окружающей среды и устанавливаемых на оболочке изделия

6.1.1 Табличка должна включать следующие данные:

- наименование изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- тип, серийный номер и год выпуска изделия;
- российскую маркировку взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли;
- аббревиатуру органа сертификации (СТВ) и номер сертификата: СТВ

№ РОСС DE.ГБ04.В01703;

- допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте установки изделия.
- знак соответствия в системе сертификации ГОСТ Р согласно требованиям ГОСТ Р 50460-92

Руководитель ОС

Эксперт



В.В. Байрак

В.Н. Липавский



607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.ru

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01703

Лист 4/4

6.1.2 При наличии заводской таблички допускается устанавливать дополнительную табличку с маркировкой с указанием следующих данных:

- российскую маркировку взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли;
- аббревиатуру органа сертификации (СТВ) и номер сертификата: СТВ № РОСС DE.ГБ04.В01703;
- допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте установки изделия.
- знак соответствия в системе сертификации ГОСТ Р согласно требованиям ГОСТ Р 50460-92

### 7. Комплект документации при поставке

В комплект документации при поставке должны входить:

- эксплуатационная документация согласно п.5.2 настоящего Дополнения;
- сертификат соответствия РТВ 02 АТЕХ2131Х (Встраиваемые световые сигнализаторы типа 8013/3.1 - .. и 8013/3.3 - .. );
- настоящий сертификат с приложением и дополнением к нему.

FOR INFORMATION ONLY

Руководитель ОС

Эксперт



В.В. Байрак

В.Н. Липавский